

Odvjetničko društvo
KALLAY & PARTNERI d.o.o.

P.P.P. 26.11.2019.
e-komunikacijom sudu

OD:

Marko Kallay, odvjetnik
Odvjetničko društvo KALLAY & PARTNERI d.o.o.

ZA:

STEČAJNI UPRAVITELJ
BERISLAV BUŠELIĆ
ANTE STARČEVIĆA 21
21209 MRAVINCE

FAX BR:

01 48 11 962

TEL BR:

01 48 11 959

BROJ STRANICA UKLJUČUJUĆI OVU:

3 + prilozi

NAŠ BROJ SPISA:

16/0027-100

CC:

TRGOVAČKI SUD U SPLITU
Sukoišanska 6
21 000 SPLIT

Na posl. broj: St-45/15

VAŠ BROJ SPISA:

St-45/2015

PREDAJA:

preporučanom poštanskom
pošiljkom s povratnicom
e-komunikacijom

DATUM:

U Zagrebu, dana 26.11.2019.
godine

PREDMET:

ADRIA ČELIK d.o.o. u stečaju / zahtjev za predaju u posjed
nekretnina u vlasništvu društva TECHCOM GmbH i pokretnina u
vlasništvu društva TECHCOM d.o.o. te podmirenje dugovanja
prema društvu TECHCOM GmbH;

ŽURNO

RAZMOTRITI

KOMENTIRATI

MOLIMO ODGOVORITI

UNIŠTITI

OSTALO

Ovo pismo je povjerljivo i namijenjeno isključivo imenovanom naslovniku. Pogrešnim slanjem ovog pisma odašiljatelj se ne odriče bilo kojeg svojeg prava odnosno ovo pismo time ne gubi povjerljivi karakter. Ako primite ovo pismo uslijed njegovog pogrešnog slanja molimo Vas da o istome odmah obavijestite Odvjetničko društvo KALLAY & PARTNERI d.o.o., te da ga uništite. Ako niste naslovnik imenovan u ovom pismu i/ili ovlaštena osoba za primitak ovog pisma ne smijete, izravno ili neizravno, otisnuti i/ili umnožiti i/ili pokazati i/ili koristiti i/ili raspačavati i/ili promijeniti i/ili otkriti ovo pismo i/ili poduzeti bilo kakvu radnju temeljem ovog pisma, a sve jer je takvo postupanje zabranjeno. Sve sadržano u ovom pismu što se ne tiče obavljanja djelatnosti od strane Odvjetničkog društva KALLAY & PARTNERI d.o.o. smatrat će se kao da nije odobreno od strane istog društva. Bilo koji stav izražen u ovom pismu predstavlja mišljenje svakog pojedinog odašiljatelja, osim u slučaju kada ovo pismo govori drugačije i kada je odašiljatelj ovlašten iznositi mišljenje u ime Odvjetničkog društva KALLAY & PARTNERI d.o.o.. Ukoliko nije drugačije navedeno, svako navođenje cijene u ovom pismu ne predstavlja bilo kakvu ponudu. Ovo pismo ne može se smatrati reklamom. Sve navedeno za ovo pismo odnosi se i na priloge istome.

Poštovani gosp. Bušelić,

obraćamo Vam se u ime naših stranaka - trgovačkog društva **TECHCOM GmbH** sa sjedištem u Republici Njemačkoj, D-80636 München, Leonrodstrasse 58, (ranije: D-80809 München, Pommernstraße 13/13a), OIB: 23444430505, te trgovačkog društva **TECHCOM d.o.o.** sa sjedištem u Kaštel Sućurcu, Cesta dr. Franje Tuđmana 78, OIB: 20169284310, a sve vezano uz neovlašteno posjedovanje nekretnina u vlasništvu društva **TECHCOM GmbH** i neovlašteno posjedovanje pokretnina u vlasništvu društva **TECHCOM d.o.o.** od strane trgovačkog društva **ADRIA ČELIK d.o.o.** u stečaju sa sjedištem u Kaštel Sućurcu, Cesta dr. Franje Tuđmana 78, OIB: 34606600284, (dalje u tekstu: stečajni dužnik).

Prije svega ističemo da ste kao stečajni upravitelj nesporno bili dužni i ovlašteni utvrditi sadržaj imovine stečajnog dužnika, a na što Vas je u više navrata uputio i Odbor vjerovnika, i to kako slijedi:

- Odbor vjerovnika Vas je na 2. sjednici održanoj 22.04.2016. godine obvezao da u roku od 8 (osam) dana dostavite cjelokupni popis imovine stečajnog dužnika;
- Odbor vjerovnika Vas je na 3. sjednici održanoj 21.06.2016. godine uputio bez odgađanja formirati Povjerenstvo za popis imovine s posebno utvrđenim zadacima Povjerenstva;
- Odbor vjerovnika Vam je na 4. sjednici održanoj 08.07.2016. godine naložio u roku od 15 (petnaest) dana sastaviti popis imovine naših stranaka i trećih osoba, a koja se nalazi na nekretninama u vlasništvu stečajnog dužnika;
- na 5. sjednici Odbora vjerovnika održanoj 28.02.2017. godine Vi ste (gotovo godinu nakon dobivanja upute da popišete imovinu i pola godine nakon dobivanja upute da oformite Povjerenstvo za popis imovine) obavijestili Odbor vjerovnika o tome da je popisana imovina stečajnog dužnika i da su sve inventurne liste sačinjene, ali ih niste imali spremne, nego ste se obvezali popis i liste dostaviti članovima Odbora vjerovnika elektronski najkasnije do održavanja sljedeće sjednice te ste pritom izriekom naveli da nema mogućnosti da se imovina stečajnog dužnika izmjesti iz skladišta koje je u vlasništvu društva Techcom GmbH.

S ciljem mirnog rješenja pitanja korištenja skladišta u vlasništvu društva TECHCOM GmbH te povrata pokretnina u vlasništvu društva TECHCOM d.o.o., a koje se nalaze u objektima stečajnog dužnika, predložili smo Vam zajednički pregled imovine kako bi se nesporno utvrdilo stanje skladišta i roba koje se nalaze u objektima kojima Vi imate isključivi pristup te smo u više navrata pisanim putem tražili vraćanje pokretnina u vlasništvu naše stranke TECHCOM d.o.o.

Međutim, do danas našoj stranci niste vratili pokretnine za koje ste na ročištu održanom 31.01.2019. u postupku pred Trgovačkim sudom u Splitu posl. broj P-665/17 izriekom potvrdili da su vlasništvo tužitelja, tj. naše stranke TECHCOM d.o.o., a nalaze se u objektima stečajnog dužnika kojima ste samo Vi ovlašteni pristupiti odnosno odobriti pristup.

Nadalje ističemo da stečajni dužnik bez pravne osnove i dalje neovlašteno koristi niže navedene nekretnine u vlasništvu naše stranke TECHCOM GmbH, i to:

- a) 3175/6256 dijela zk.č.br. 4981/3 Juka, u naravi izgrađeno zemljište upisano u zk.ul.br. 3656 k.o. Kaštel Sućurac te zk.č.br. 4989 Umčine, u naravi dvorišta, hala, poslovne zgrade, sve upisano u zk.ul.br. 4391 k.o. Kaštel Sućurac, iako Ugovor o zakupu sklopljen dana 01.08.2013. godine između stečajnog dužnika kao zakupnika i društva TECHCOM GmbH kao zakupodavca više nije na snazi;
- b) 4175/5716 dijela zk.č.br. 5032 Unčine, u naravi izgrađeno zemljište upisano u zk.ul.br. 3529 k.o. Kaštel Sućurac, iako Ugovor o najmu sklopljen dana 01.08.2013. između stečajnog dužnika kao najmoprimca i društva TECHCOM GmbH više nije na snazi.

Prethodno navedena činjenica također jasno proizlazi iz Vašeg iskaza danog na ročištu održanom 31.01.2019. u prethodno navedenom parničnom postupku koji je naša stranka TECHCOM d.o.o. bila prisiljena pokrenuti upravo zbog Vašeg nepostupanja, odnosno neovlaštenog zadržavanja pokretnina u posjedu stečajnog dužnika.

Opisanim postupanjem, tj. neovlaštenim zadržavanjem posjeda i korištenjem nekretnina u vlasništvu društva TECHCOM GmbH stečajni dužnik je postupio na štetu naše stranke i bez osnove stekao iznos od 83.568,95 EUR u odnosu na korištenje nekretnina u vlasništvu naše stranke navedenih ad a) te

iznos od 356.560,88 EUR u odnosu na korištenje nekretnina u vlasništvu naše stranke navedenih ad b), što predstavlja ukupan iznos od 440.129,83 EUR (slovima: četiristo četrdeset tisuća stotinu dvadeset devet eura i osamdeset tri centa), a sve sukladno priloženoj specifikaciji potraživanja društva TECHCOM GmbH, u koju su uključene i pripadajuće zatezne kamate do dana 31.10.2019. godine.

S obzirom na navedeno pozivamo stečajnog dužnika da bez odgode izvrši plaćanje navedenog iznosa od **440.129,83 EUR** (slovima: četiristo četrdeset tisuća stotinu dvadeset devet eura i osamdeset tri centa) na račun naše stranke TECHCOM GmbH otvoren u Commerzbank AG, Njemačka, IBAN: DE24 7004 0041 0225 0710 00, SWIFT: COBADEFFXXX.

Napominjemo da svojim postupanjem nanosite štetu i stečajnom dužniku jer su naše stranke prisiljene pokretati sudske postupke protiv stečajnog dužnika, kao što je bio slučaj i kada ste dvije i pol godine, također neosnovano, zadržali posjed Uređaja za torketiranje – miješanje vatrostalnih materijala kod.br. 84743900, iako za to niste imali pravnu osnovu te je naša stranka TECHCOM GmbH bila primorana pokrenuti sudski postupak, a nakon čega ste udovoljili tužbenom zahtjevu i vratili joj posjed navedenog uređaja.

Podsjećamo Vas i da je stečajnom dužniku u prethodno spomenutom postupku Trgovačkog suda u Splitu posl. broj P-656/17 rješenjem od dana 03.01.2019. godine naloženo naknaditi našoj stranci TECHCOM GmbH parnične troškove u iznosu od **3.212,50 HRK** uvećano za zakonske zatezne kamate sukladno izreci rješenja. Navedeno rješenje postalo je pravomoćno dana 23.01.2019. godine, ali do danas nije podmireno dugovanje prema našoj stranci, stoga Vas pozivamo da bez odgode uplatite prethodno navedeni iznos uvećan za pripadajuće zakonske zatezne kamate na račun naše stranke otvoren u Commerzbank AG, Njemačka, IBAN: DE24 7004 0041 0225 0710 00, SWIFT: COBADEFFXXX.

Ujedno Vas pozivamo da bez odgađanja vratite našoj stranci TECHCOM GmbH posjed prethodno navedenih nekretnina koje stečajni dužnik koristi bez pravne osnove, i to na način da oslobodite iste od pokretnina u vlasništvu stečajnog dužnika te omogućite našoj stranci nesmetani pristup istima, kao i da bez odgode izvršite povrat svih pokretnina u vlasništvu naše stranke TECHCOM d.o.o., a koje neovlašteno zadržavate u posjedu stečajnog dužnika odnosno u prostorima kojima naša stranka nije u mogućnosti pristupiti.

Stojimo na raspolaganju u slučaju daljnjih pitanja i dogovora glede vraćanja posjeda nekretnina odnosno povrata pokretnina te Vas pozivamo da bez odgode podmirite prethodno navedena dugovanja prema našoj stranci TECHCOM GmbH.

S poštovanjem,

Marko Kallay, odvjetnik



Prilozi:

- 1) preslika zapisnika s ročišta održanog dana 31.01.2019. godine u postupku pred Trgovačkim sudom u Splitu pod posl. brojem P-665/17;
- 2) preslika Ugovora o zakupu od 01.08.2013. godine;
- 3) preslika Ugovora o najmu od 01.08.2013. godine;
- 4) specifikacija potraživanja društva TECHCOM GmbH prema ADRIA ČELIK d.o.o. u stečaju;
- 5) preslika rješenja Trgovačkog suda u Splitu posl. broj P-656/17 od 03.01.2019. godine, a koje je postalo pravomoćno dana 23.01.2019. godine

S jedne strane TECHCOM GmbH, Njemačka, Broj iz registra: HRB 100446, Naziv registra: Trgovački registar B, Nadležno tijelo: Općinski sud u Minchenu, OIB: 23444430505 Njemačka, 80809 Minchen, Pommernstr. 13 zastupano po direktoru Edgaru Schumacheru kao Najmodavac (dalje: Najmodavac)

i
s druge strane ADRIA ČELIK d.o.o., Cesta dr. Franje Tuđmana 78, OIB 34606600284, zastupano po direktorima Edgaru Schumacheru i Anti Bekiću, kao Najmoprimac (dalje: Najmoprimac) dana 01.08.2013. sklapaju slijedeći

UGOVOR O NAJMU

Članak 1.

Stranke su suglasne :

- a) da je Najmodavac vlasnik 4175/5716 dijela nekretnine zk.č.br. 5032 Unčine, izgrađeno zemljište površine 57 a 16 m2, ukupne površine 57 a 16 m2, upisano u zk.ul.br. 3529, k.o. Kaštel Sućurac, zemljišna knjiga Općinskog suda u Splitu, Stalna služba u Kaštel Lukšiću;
- b) da se na predmetnom zemljištu nalaze i tri mosne dizalice s kranskim vitlom i to dizalica C1 inventarski broj 101933, dizalica C2 inventarski broj 101934, i dizalica C2 inventarski broj 101935 u vlasništvu Najmodavca
- c) da su stranke na terenu utvrdile predmetni idealni dio nekretnine koji se daje u najam
- d) da Najmoprimac želi od Najmodavca iznajmiti predmetni idealni dio nekretnine pod nazivom "dio pripreme uloška" zajedno s predmetnim dizalicama

Članak 2.

Najmodavac izjavljuje da daje u najam, a najmoprimci izjavljuju da prima u najam:

- "dio pripreme uloška" koji koji predstavlja 4175/5716 dijela nekretnine zk.č.br. 5032 Unčine, izgrađeno zemljište površine 57 a 16 m2, ukupne površine 57 a 16 m2, upisano u zk.ul.br. 3529, k.o. Kaštel Sućurac, zemljišna knjiga Općinskog suda u Splitu, Stalna služba u Kaštel Lukšiću
- tri mosne dizalice s kranskim vitlom i to dizalica C1 inventarski broj 101933, dizalica C2 inventarski broj 101934, i dizalica C2 inventarski broj 101935

Članak 3.

Stranke su suglasne da ovaj ugovor sklapaju na na razdoblje od jedne godine s mogućnošću daljnjeg produženja o čemu se stranke moraju suglasiti pisanim putem. Najmodavac uvodi Najmoprimca u posjed predmeta najma s danom potpisa ovog ugovora.

Članak 4.

Stranke složno ugovaraju visinu mjesečne najamnine u iznosu EUR 6.124,00 (slovima: šesttisućstodvadesetčetirieuera) uvećano za pripadajući porez.

Stranke su suglasne da se najamnina obračunava i naplaćuje tromjesečno odnosno posljednjeg dana pojedinog tromjesječja, te se ista plaća na račun Najmodavca 2708833 IBAN DE18700202700002708833 otvoren kod Hypovereinsbank banke.

Članak 5.

Tekuće troškove koje terete unajmljenu nekretninu, kao i troškove održavanja predmetne nekretnine snosi Najmoprimac.

Najmoprimac je dužan snositi troškove održavanja iznajmljivih mu dizalica, te je dužan odmah obavjestiti Najmodavca o svim nedostacima iznajmljenih dizalica.

Članak 6.

Stranke su suglasne a najmoprimac se obvezuju da će osim redovnog plaćanja najamnine predmete najma upotrebljavati po načelu dobrog domaćina.

Članak 7.

Stranke su suglasne, a najmoprimac se obvezuju po isteku trajanja ovog ugovora predmete najma osloboditi od osoba i svojih stvari i predati ih namodavcu u stanju u kakvom ih je preuzeo, uz uvažavanje izmjena do kojih je došlo uslijed normalne upotrebe.

Članak 8.

Ugovorne strane su suglasne da je za svako preuređenje i adaptaciju predmeta najma potrebna pisana suglasnost Najmodavca, u kojem slučaju će stranke suglasno odlučiti o snažanjima troškova preuređenja tj. adaptacija.

Članak 9.

Stranke su suglasne da svaka stranka ima pravo otkazati Ugovor o najmu, ako druga strana ne izvršava svoje obveze.

Najmodavac može otkazati najam ako usprkos pisanom upozorenju najmodavca najmoprimac predmete najma koristi suprotno ovom ugovoru, ako najmoprimac ne plati dospjelu najamninu ili druge obveze u roku od 30 dana od dana dospjeća. Najmoprimac može otkazati najam ako ga najmodavac onemogućiti ili ih ometa pri nesmetanom korištenju unajmljene stambene kuće s dvorom.

Otkazni rok od 30 dana počinje teći od dana kada jedna od strana primi preporučeno pismo o otkazu ovog ugovornog odnosa.

Članak 10.

Ugovorne strane su pročitale ovaj ugovor, te su suglasne da isti predstavlja njihovu pravu volju, pa ga u znak prihvatanja potpisuju po ovlaštenim osobama.

za TECHCOM GmbH

Edgar Schumacher, direktor

za ADRIA ČELIK d.o.o.

Anto Bekić, direktor

ADRIA, ČELIK d.o.o.
Kaštel Sućurac 1

Edgar Schumacher, direktor

TECHCOM GmbH, Deutschland, FN: HRB 100446, Registerbezeichnung: Handelsregister B, zuständige Behörde: Amtsgericht in München, PIN [OIB]: 23444430505 Deutschland, 80809 München, Pommernstr.13, vertreten durch die Geschäftsführerin Sagadat Schumacher als Vermieter (im weiteren Text: Vermieter) einerseits

und

ADRIA ČELIK d.o.o., Cesta dr. Franje Tuđmana 78, OIB 34606600284, vertreten durch die Geschäftsführer Edgar Schumacher und Ante Bekić, als Mieter (im weiteren Text: Mieter) anderseits am 01.08.2013., schließen den vorliegenden

MIETVERTRAG

Art. 1

Die Parteien sind sich einig:

- a) dass der Vermieter Eigentümer von 4175/5716 Anteilen der Immobilie, Grundparzelle 5032 Unčine, bebautes Grundstück im Ausmaß von 57 a 16 m², Gesamtausmaß von 57 a 16 m², eingetragen in der EZ 3529, KG Kaštel Sućurac, Grundbuch des Gemeindegerichts Split, Außenstelle in Kaštel Lukšić, ist;
- b) dass sich auf dem betreffenden Grundstück auch drei Brückenkräne mit Kranwinden befinden und zwar der Kran C1 Inventarnummer 101933, Kran C2 Inventarnummer 101934, und Kran C2 Inventarnummer 101935 im Eigentum des Vermieters;
- c) dass die Parteien an Ort und Stelle den betreffenden ideellen Teil der zu vermietenden Immobilie festgestellt haben;
- d) dass der Mieter vom Vermieter den betreffenden ideellen Teil der Immobilie unter Bezeichnung "dio pripreme uložka" (Teil der Vorbereitung der Einlage), zusammen mit den betreffenden Kränen, mieten will.

Art. 2

Der Vermieter erklärt, zu vermieten und der Mieter erklärt zu mieten:

- "dio pripreme uložka" (Teil der Vorbereitung der Einlage) der 4175/5716 Anteile der Immobilie, Grundparzelle 5032 Unčine, bebautes Grundstück im Ausmaß von 57 a 16 m²,

Flächenmaß von 57 a 16 m², eingetragen in der EZ 3529, KG Kaštel Sućurac, Grundbuch
Gemeindegerichts Split, Außenstelle Kaštel Lukšić
bei Brückenkräne mit Kranwinden und zwar Kran C1 Inventarnummer 101933, Kran C2
Inventarnummer 101934, und Kran C2 Inventarnummer 101935.

Art. 3

Die Parteien sind sich einig, diesen Vertrag auf einen Zeitraum von einem Jahr zu schließen,
mit der Möglichkeit weiterer Verlängerung, womit sich die Parteien auf schriftlichem Wege
zustimmen müssen.

Der Vermieter führt den Mieter in den Besitz des Mietsgegenstandes am Tag der
Unterzeichnung dieses Vertrages ein.

Art. 4

Die Parteien vereinbaren einvernehmlich die Höhe der monatlichen Miete von EUR 6.124,00
(i.W. sechstausend und hundert vierundzwanzig), erhöht um die zugehörige Steuer.

Die Parteien sind sich einig, dass die Miete vierteljährlich bzw. am letzten Tag des
einzelnen Vierteljahrs abgerechnet und bezahlt, sowie auf das Konto des Vermieters Konto
Nr.2708833, IBAN:DE18 7002 0270 0002 7088 33 bei der Bank Hypovereinsbank AG
überwiesen wird.

Art. 5

Die laufenden Kosten, mit denen die gemietete Immobilie belastet wird sowie die
Wartungskosten der betreffenden Immobilie hat der Mieter zu tragen.

Der Mieter ist verpflichtet, die Wartungskosten der gemieteten Kräne zu tragen und ist auch
verpflichtet, den Vermieter über alle Mängel an den gemieteten Kränen gleich zu
informieren.

Art. 6

Die Parteien sind sich einig und der Mieter verpflichtet sich, die Mietgegenstände außer der
laufenden Bezahlung der Miete nach dem Grundsatz eines guten Hauswirtes zu nutzen.

Art. 7

Die Parteien sind sich einig und der Mieter verpflichtet sich, die Mietgegenstände nach der Beendigung dieses Vertrags frei von Personen und eigenen Sachen an den Vermieter in dem Zustand zu übergeben, wie er diese übernommen hat, mit Ausnahme der Änderungen, zu denen infolge der normalen Nutzung gekommen ist.

Art. 8

Die Parteien sind sich einig, dass für jede Renovierung und Sanierung des Mietgegenstandes schriftliche Zustimmung des Vermieters erforderlich ist, in welchem Fall die Parteien über die Tragung der Kosten für Renovierung bzw. Sanierung einvernehmlich entscheiden werden.

Art. 9

Die Parteien sind sich einig, dass jede der Parteien berechtigt ist, den Mietvertrag zu kündigen, falls die andere Partei ihre Verpflichtungen nicht erfüllt hat.

Der Vermieter kann die Miete auch kündigen, wenn der Mieter trotz der schriftlichen Warnung die Mietgegenstände wider diesen Vertrag genutzt hat, wenn der Mieter die fällige Miete oder andere Verbindlichkeiten binnen 30 Tagen ab dem Fälligkeitstag nicht bezahlt hat.

Der Mieter kann die Miete kündigen, wenn ihn der Vermieter verhindert oder ihm bei der ungehinderten Nutzung des gemieteten Wohnhauses mit dem Hof stört.

Die Kündigungsfrist von 30 Tagen beginnt ab dem Tag zu laufen, wenn eine der Parteien das eingeschriebene Schreiben über die Kündigung dieses Vertragsverhältnisses erhalten hat.

Art. 10

Die Vertragsparteien haben diesen Vertrag gelesen und sind damit einverstanden, dass er ihren echten Willen darstellt, so dass sie ihn als Zeichen der Annahme über die befugten Personen unterzeichnen.

für TECHCOM

Sagada Schumacher, Geschäftsführerin



für ADRIA CELIK d.o.o.

Edgar Schumacher, Geschäftsführer

Anto Bekić, Geschäftsführer

ADRIA CELIK d.o.o.
Kaštel Sućurac 1

TECHCOM GmbH, Njemačka, Broj iz registra: HRB 100446, Naziv registra: Trgovački registar B, Nadležno tijelo: Općinski sud u Minchen, OIB: 23444430505 Njemačka, 80809 Minchen, Pommernstr. 13 zastupano po direktorici Sagadat Schumacheru, (u daljnjem tekstu: **Zakupodavac**)-----

Ugovor o zakupu

ADRIA ČELIK d.o.o., Cesta dr. Franje Tuđmana 78, OIB 34606600284, zastupano po direktorima Edgaru Schumacheru i Anti Bekiću (u daljnjem tekstu **Zakupnik**) sklopili su **dana 01.08.2013. godine** slijedeći -----

UGOVOR O ZAKUPU

Članak 1. Predmet Ugovora

Stranke su suglasne :

- a) da je Zakupodavac vlasnik slijedećih nekretnina:
- 3175/6256 dijela nekretnine zk.č.br. 4981/3 Juka, izgrađeno zemljište površine 62 a 56 m2, ukupne površine 62 a 56 m2, upisano u zk.ul.br. 3656, k.o. Kaštel Sućurac, zemljišna knjiga Općinskog suda u Splitu, Stalna služba u Kaštel Lukšiću,
 - zkč. br. 4989, Umčine dvorišta površine 189 m2, pomoćna zgrada površine 27 m2, hala površine 2039 m2, pomoćna zgrada površine 112 m2, pomoćna zgrada površine 9 m2 i pomoćna zgrada površine 131 m2, sveukupne površine 2507 m2, upisano u zk. ul. br. 4391 k.o. Kaštel Sućurac, zemljišna knjiga Općinskog suda u Splitu, Stalna služba u Kaštel Lukšiću.
- b) da Zakupnik želi od Zakupodavca zakupiti gore navedene nekretnine

Članak 2.

Zakupdavac izjavljuje da daje, a Zakupnik izjavljuje da prima u zakup nekretnine opisane u čl. 1., ovog ugovora.-----

Članak 3. Zakupnina

(1) Za nekretnine koji se Zakupniku stavlja na raspolaganje Zakupnik se obvezuje Zakupodavcu plaćati zakupninu, u iznosu od 1.500,00 EUR mjesečno uvećano za pripadajući porez najkasnije do 5.-og u mjesecu za tekući mjesec, te tekuće troškove koje terete predmete zakupa.

(2) Uplatu zakupnine, odnosno pripadajućeg poreza Zakupnik će izvršiti na račun Zakupodavca broj 2708833 IBAN 18700202700002708833 otvoren kod banke Hypovereinsbank AG.

Članak 4.

(1) Tijekom trajanja ovog Ugovora Zakupnik je dužan uredno održavati, pažljivo koristiti i čuvati od oštećenja predmete zakupa.-----

(2) Zakupnik ne smije izvesti nikakve preinake, preuređenja ili adaptacija na zakupljenim nekretninama bez prethodne pisane suglasnosti Zakupodavca, u kojem slučaju će stranke suglasno odlučiti o snalažnjama troškova preuređenja tj. adaptacija. Zakupodavac neće uskratiti izdavanje suglasnosti ukoliko za predložene preinake postoji opravdan i važan razlog.-----

(3) Zakupodavac ili od njega ovlaštena osoba ima pravo, za vrijeme radnog vremena Zakupnika ili u slučaju hitnosti i izvan radnog vremena Zakupnika, ući u predmete zakupa radi bilo kojeg od slijedećih razloga: (i) utvrđivanja nužnih popravaka za održavanje predmeta zakupa; (ii) provjere koristi li se predmet zakupa i oprema sukladno njihovoj namjeni i/ili održava li Zakupnik predmet zakupa na odgovarajući način; Zakupnik će snositi troškove popravaka ili drugih radova potrebnih radi održavanja predmete zakupa opreme u stanju u kakvom ih je Zakupnik primio na početku zakupa temeljem ovog Ugovora, kao i tekuće troškove koje terete predmete zakupa.

Članak 5.

Naknada štete i osiguranje

(1) Zakupnik je samostalno i pojedinačno odgovoran za sve štete nastale Zakupodavcu ili trećoj osobi koje proizađu neposredno ili posredno iz poslovanja Zakupnika u Poslovnom prostoru i to zbog nepoštivanja propisanih mjera ili obične nepažnje od strane Zakupnika.-----

Članak 6.

Trajanje i prestanak ugovornog odnosa

(1) Ugovorni odnos zasniva se na određeno vrijeme u trajanju od jedne godine počevši od 01.08.2013. g., pa do 31.07.2014. s mogućnošću daljnjeg produženja u slučaju pisanog dogovora stranaka.-----

(2) Nakon prestanka ovog Ugovora Zakupnik se obvezuje bez odgode tj. prvog slijedećeg dana po prestanku ovog ugovora ili u roku od 7 (sedam) dana od dana kada protivna stranka primi pisanu obavijest o raskidu ugovora:-----

- (i) isprazniti predmet zakupa od osoba i stvari koje nije zatekao u predmetima zakupa prilikom primopredaje na početku zakupa; -----
- (ii) predati predmete zakupa slobodne od osoba i stvari Zakupodavcu u stanju u kojem ga je primio, uvažavajući eventualne, po Zakupodavcu odobrene, preinake; te
- (iii) obešteti Zakupodavca za eventualnu štetu na predmetima zakupa.-----

(3) Stranke su suglasne da se protekom roka trajanja ovog ugovora ugovor ne produžuje automatski, već se ugovor može produžiti isključivo u pisanom obliku bilo sklapanjem novog ugovora ili aneksom ovog ugovora

Članak 7.

Raskid ugovora bez otkaznog roka

(1) Zakupodavac može ovaj Ugovor raskinuti bez otkaznog roka u slučaju da Zakupnik povrijedi svoje ugovorne obveze, a posebice ukoliko Zakupnik:-----

- (i) ne plati zakupninu u ugovorenom roku,
- (ii) ne plati pojedine Troškove niti u roku od 10 (deset) dana od dana dospijeca tih Troškova-----
- (iii) vrši preinake na predmetima zakupa bez prethodne pisane suglasnosti Zakupodavca, -----
- (iv) Zakupnik neuredno održava ili oštećuje predmete zakupa.-----

(2) U slučaju raskida Ugovora zbog bilo kojeg razloga Zakupodavac ima pravo potraživati od Zakupnika naknadu bilo kakve štete.-----

(3) Zakupnik može raskinuti ovaj Ugovor bez otkaznog roka iz razloga predviđenih Zakonom o zakupu i prodaji poslovnog prostora.-----

Članak 8.

Stupanje na snagu

Ovaj Ugovor stupa na snagu kada ga potpišu obe ugovorne strane, a danom potpisa Zakupodavac uvodi zakupnika u posjed predmeta zakupa.

Članak 9.

Izmjene i dopune Ugovora

Izmjene i dopune ovog Ugovora obvezuju ugovorne strane samo ako su načinjene u istom obliku kao i ovaj Ugovor te potpisane od ugovornih strana, odnosno njihovih ovlaštenih predstavnika.-----

Članak 10

Sudska nadležnost

U slučaju spora proizašlog iz ovog Ugovora, spor će riješiti nadležni sud u Splitu.-----

Članak 11.

Primjena zakona

Za ovaj Ugovor mjerodavno je hrvatsko materijalno pravo. Ugovorne strane sporazumno ugovaraju da će na odnose koji nisu uređeni ovim Ugovorom glede zakupa poslovnog prostora primijeniti odredbe Zakona o zakupu i prodaji poslovnog prostora.-----

Članak 12.

Jezik ugovora

Ovaj Ugovor sastavljen je na hrvatskom jeziku, a može biti preveden i na druge jezike. U slučaju nesukladnosti hrvatske verzije i verzije na drugom jeziku, hrvatska verzija smatrat će se autentičnom i mjerodavnom.-----

Članak 13.

Obavijesti

(1) Sve obavijesti, uključujući obavijest o otkazu ili raskidu Ugovora, zahtjevi i druga pismena u svezi sa pravima i obvezama iz ovog Ugovora, smatrat će se uredno dostavljenim adresatu, ako su dostavljeni osobno, preporučenom pošiljkom, e-mailom ili telefaksom na posljednju adresu, odnosno broj telefaksa o kojoj je adresat obavijestio drugu ugovornu stranu.

(2) U nedostatku potvrde o primitku, smatrat će se da je dostavljanje uredno izvršeno: (i) ako je dostava izvršena osobno, kada je pismo ostavljeno na navedenoj adresi s odgovarajućom potvrdom o preuzimanju; (ii) ako je dostava vršena putem pošte, kada je preporučena pošiljka predana pošti; (iii) ako je dostava vršena putem e-maila, kada je poruka registrirana kao poslana (sent); (iv) ako je dostava vršena putem telefaksa, kada telefax uređaj proizvede izvješće koje potvrđuje otpremu pismena na točan broj adresata.-----

Članak 14.

Cjelovit Ugovor

Ovaj Ugovor nadomješta sve prethodne ili sadašnje sporazume, ukoliko ih ima, između stranaka bilo pismene, usmene, izričite ili pretpostavljene u svezi s predmetom ovog Ugovora.-----

Članak 15.

Odvojivost

Bilo koja odredba ili odredbe ovog Ugovora koje su na bilo koji način suprotne propisima ili koje nadležno tijelo proglasi nevaljanima smatrat će se zasebnima i neće utjecati na valjanost bilo koje druge odredbe ovog Ugovora.-----

Članak 16.

Primjerci

Ovaj Ugovor načinjen je u dva originalna primjerka od kojih svaka stranka zadržava po jedan primjerka.

Ugovor o zakupu

za TECHCOM GmbH

za ADRIA ČELIK d.o.o.

Edgar Schumacher,

Anto Bekić, direktor

ADRIA ČELIK d.o.o.
Kaštel Sućurac

Edgar

Schumacher,

direktor

TECHCOM GmbH, Deutschland, FN: HRB 100446, Registerbezeichnung: Handelsregister B, zuständige Behörde: Amtsgericht München, PIN [OIB]: 23444430505 Deutschland, 80809 München, Pommernstr. 13 vertreten durch die Geschäftsführerin Sagadat Schumacher, (im weiteren Text: Verpächter -----

und

ADRIA ČELIK d.o.o., Cesta dr. Franje Tuđmana 78, PIN [OIB] 34606600284, vertreten durch die Geschäftsführer Edgar Schumacher und Ante Bekić (im weiteren Text: Pächter) schließen am 01.08.2013 den vorliegenden -----

PACHTVERTRAG

Art. 1

Vertragsgegenstand

Die Parteien sind sich einig:

a) dass der Verpächter der Eigentümer der folgenden Immobilien ist:

- 3175/6256 der Anteile der Immobilie Grundparzelle 4981/3 Juka, bebautes Grundstück im Ausmaß von 62 a 56 m², Gesamtausmaß 62 a 56 m², eingetragen in der EZ 3656, KG Kaštel Sućurac, Grundbuch des Gemeindeggerichts Split, Außenstelle in Kaštel Lukšić,
- Grundparzelle 4989, Umčine, Hof, im Ausmaß von 189 m², Hilfsgebäude im Ausmaß von 27 m², Halle, im Ausmaß von 2039 m², Hilfsgebäude im Ausmaß von 112 m², Hilfsgebäude im Ausmaß von 9 m² und Hilfsgebäude im Ausmaß von 131 m², Gesamtausmaß von 2507 m², eingetragen in der EZ 4391 KG Kaštel Sućurac, Grundbuch des Gemeindeggerichts, Außenstelle in Kaštel Lukšić.

b) dass der Pächter vom Verpächter die o.g. Immobilien in Pacht nehmen will

Art. 2.

Der Verpächter erklärt, in Pacht zu geben und der Pächter erklärt, in Pacht zu nehmen, die im Art. 1 dieses Vertrages beschriebenen Immobilien. -----

Art. 3.

Pachtzins

(1) Für die Immobilien, die dem Pächter zur Verfügung gestellt werden, verpflichtet sich der Pächter an den Verpächter den Pachtzins in Höhe von 1.500,00 EUR monatlich, erhöht um die zugehörige Steuer, spätestens bis zum 5. im Monat für den laufenden Monat sowie die laufenden Kosten, mit denen die Pachtgegenstände belastet werden, zu zahlen. -----

(2) Die Einzahlung des Pachtzinses bzw. der zugehörigen Steuer hat der Pächter auf das Konto des Verpächters Nr. 2708833 , IBAN:DE18 7002 0270 0002 7088 33 bei der Bank Hypovereinsbank AG zu leisten.

Art. 4.

(1) Während der Dauer dieses Vertrages ist der Pächter verpflichtet, Pachtgegenstände ordentlich zu warten, sorgsam zu nutzen und vor den Beschädigungen zu hüten. -----

(2) Der Pächter darf keine Änderungen, Umbauten oder Adaptierungen an den gepachteten Immobilien ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Pachtgebers vorzunehmen, in welchem Fall die Parteien über die Tragung der Kosten für Umbauten bzw. Adaptierungen übereinstimmend entscheiden werden. Der Verpächter wird die Gewährung der Zustimmung nicht verweigern, wenn für die vorgeschlagenen Umbauten begründeten und wichtiger Grund besteht. -----

(3) Der Verpächter oder sein Beauftragter ist berechtigt, während der Dauer der Arbeitszeit des Pächters oder im dringenden Fall auch außerhalb der Arbeitszeit des Pächters die Pachtgegenstände zu betreten und zwar aus einem der folgenden Gründen: (i) Feststellung der notwendigen Reparaturen zur Wartung der Pachtgegenstände; (ii) Überprüfung, ob die Pachtgegenstände und Ausrüstung im Einklang mit dem Anwendungszweck genutzt werden und/oder ob der Pächter den Pachtgegenstand auf entsprechende Art und Weise wartet; der Pächter hat die Kosten der Reparatur oder anderer Arbeiten, die zur Wartung der Pachtgegenstände in dem Zustand, in dem sie der Pächter am Anfang des Pächter auf Grund dieses Vertrages übernommen hat, erforderlich sind, zu tragen sowie die laufenden Kosten, mit denen die Pachtgegenstände belastet werden. -----

Art. 5.

Schadenersatz und Versicherung

(1) Der Pächter ist selbst und einzeln verantwortlich für alle dem Verpächter oder dem Dritten entstandenen Schäden, die unmittelbar oder mittelbar durch die Geschäftstätigkeit des Pächters im Geschäftsraum und zwar wegen der Nichteinhaltung der vorgeschriebenen Maßnahmen oder einfacher Unaufmerksamkeit des Pächters entstanden sind. -----

Art. 6.

Dauer und Kündigung des Vertragsverhältnisses

(1) Das Vertragsverhältnis wird auf die bestimmte Zeitdauer gegründet, in Dauer von einem Jahr, angefangen ab dem 01.08. 2013 bis zum 31.07. 2014, mit der Möglichkeit der weiteren Verlängerung im Falle der schriftlichen Vereinbarung der Parteien. -----

(2) Nach der Kündigung dieses Vertrages verpflichtet sich der Pächter, unverzüglich bzw. ab dem ersten nächsten Tag nach der Kündigung dieses Vertrages oder binnen 7 (sieben) Tagen ab dem Tag, als die Gegenseite die schriftliche Mitteilung über die Kündigung des Vertrags erhalten hatte, : -----

(i) den Pachtgegenstand von Personen und Sachen, die er im Pachtgegenstand bei der Übernahme am Beginn der Pacht nicht gefunden hat, zu befreien; und -----

(ii) den Pachtgegenstand von Personen und Sachen an Verpächter in dem Zustand zurückzugeben, in welchem Zustand er ihn übernommen hat, berücksichtigend die vom Verpächter eventuell genehmigten Umbauten;

(iii) den Verpächter für eventuellen Schaden an Pachtgegenständen zu entschädigen. ---

(3) Die Parteien sind sich einig, dass dieser Vertrag nach dem Ablauf nicht automatisch verlängert wird, sondern der Vertrag ausschließlich in schriftlicher Form durch die Schließung eines neuen Vertrages oder einer Zulage zu diesem Vertrag verlängert wird. --

Art. 7.

Kündigung des Vertrags ohne Kündigungsfrist

(1) Der Verpächter kann diesen Vertrag ohne Kündigungsfrist kündigen, wenn der Pächter seine Vertragsverpflichtungen verletzt hat, insbesondere wenn der Pächter-----

(i) den Pachtzins in der vereinbarten Frist nicht bezahlt hat,

(ii) die einzelne Kosten binnen 10 (zehn) Tagen ab dem Fälligkeitstag dieser Kosten nicht bezahlt hat,

(iii) die Umbauten an den Pachtgegenständen ohne schriftliche Zustimmung des Pachtgebers vorgenommen hat,

(iv) Pachtgegenstände unordentlich wartet oder beschädigt.-----

(2) Im Falle der Kündigung des Vertrages aus irgendeinem Grund ist der Verpächter berechtigt, vom Pächter den jeglichen Schadenersatz zu verlangen.-----

(3) Der Pächter kann diesen Vertrag auch ohne Kündigungsfrist aus den mit dem Gesetz über Pacht und Verkauf von Geschäftsräumen vorgesehenen Gründen zu kündigen. -----

Art. 8.

Inkrafttretung

Dieser Vertrag tritt in Kraft sobald ihn beide Vertragsparteien unterzeichnet haben und am Tag der Unterzeichnung bringt der Verpächter den Pächter in den Besitz des Pachtgegenstandes.-----

Art. 9.

Änderungen und Ergänzungen des Vertrages

Änderungen und Ergänzungen dieses Vertrages verpflichten die Vertragsparteien nur im Falle, dass sie in schriftlicher Form wie dieser Vertrag verfasst und von den Vertragsparteien, bzw. durch ihre befugten Vertreter unterzeichnet worden. -----

Art. 10
Gerichtszuständigkeit

Im Falle der sich aus diesem Vertrag zu ergebenden Streitigkeiten ist der Streit durch das zuständige Gericht in Split zu entscheiden. -----

Art. 11.
Anwendung des Gesetzes

Für diesen Vertrag ist kroatisches materielles Recht maßgebend. Die Vertragsparteien vereinbaren einvernehmlich, dass an die Beziehungen, die mit diesem Vertrag nicht geregelt sind, bezüglich der Pacht des Geschäftsraums die Bestimmungen des Gesetzes über Pacht und Verkauf des Geschäftsraums Anwendung finden. -----

Art. 12.
Sprache des Vertrages

Dieser Vertrag wurde in kroatischer Sprache verfasst und kann auch in andere Sprache übersetzt werden. Im Falle der Unstimmigkeiten der kroatischen Version und der Version in anderer Sprache gilt die kroatische Version als authentisch und maßgebend. -----

Art. 13.
Mitteilungen

(1) Alle Mitteilungen, einschließlich der Mitteilung über Kündigung oder Unterbrechung des Vertrages, Anträge und andere Schriftstücke bezüglich der Rechte und Verpflichtungen aus diesem Vertrag gelten als ordentlich an den Adressaten übermittelt, wenn sie persönlich, per Einschreiben oder Telefax an die letzte Adresse bzw. Faxnummer übermittelt worden sind, die vom Adressat an die andere Vertragspartei mitgeteilt wurden.

(2) Anstatt der Empfangsbescheinigung gilt es, dass die Übermittlung ordentlich erfolgte: (i) wenn die Übermittlung persönlich erfolgte, wenn das Schriftstück an der angegebenen Adresse mit der entsprechenden Bestätigung der Übernahme erfolgte; (ii) wenn die Übermittlung per Post erfolgte, wenn die eingeschriebene Sendung auf der Post übergeben wurde; (iii) wenn die Übermittlung per E-Mail erfolgte, wenn die Mitteilung als gesendet (sent) registriert wurde; (iv) wenn die Übermittlung per Telefax erfolgte, wenn das Telefaxgerät den Bericht gibt, dass das Schriftstück an die richtige Nummer des Adressaten gesandt wurde. -----

Art. 14.
Vollkommener Vertrag

Dieser Vertrag ersetzt alle vorherigen oder gegenwärtigen Vereinbarungen, falls diese bestehen, zwischen den Parteien, sowohl schriftliche, mündliche, ausdrückliche oder vorausgesetzte in Verbindung mit diesem Vertrag. -----

**Art. 15.
Trennbarkeit**

Irgendwelche Bestimmung oder Bestimmungen dieses Vertrages, die auf irgendwelche Art und Weise wider die Vorschriften sind oder von den zuständigen Behörde für ungültig verkündet sind, gelten als separat und haben keinen Einfluss auf irgendwelche andere Bestimmung dieses Vertrages. -----

**Art. 16.
Ausfertigungen**

Dieser Vertrag wurde in zwei Originalausfertigungen verfasst, von denen jede der Parteien je eine Ausfertigung erhält. -----

für TECHCOM



Sagadat Schumacher Geschäftsführerin

für ADRIA ČELIK d.o.o.

ADRIA ČELIK d.o.o.
Kaštel Sućurac

Edgar Schumacher, Geschäftsführer

Anto Bekić, Geschäftsführer

R. 07.02.19.

REPUBLIKA HRVATSKA
TRGOVAČKI SUD U SPLITU

Broj: 15. P-665/17

Z A P I S N I K

sa ročišta od 31.1.2019.g.

Prisutni od suda:

Pravna stvar:

Ivo Bakalić
(predsjednik vijeća - sudac)

Tužitelj: TECHCOM d.o.o. Kaštel Sućurac

Tuženik: ADRIA ČELIK d.o.o. u stečaju K.
Sućurac

Radi: Predaje u posjed pokretnina

(članovi vijeća)

Darinka Nejašmić
(zapisničar)

Početak u 12,00 sati.

Utvrđuje se da su pristupili:

Za tužitelja: Punomoćnica Mara Terihaj, odvjetnica u OD Kalay i partneri u Zagrebu

Za tuženika: ZZ Berislav Bušelić, stečajni upravitelj i punomoćnica Marina Krka, odvjetnica u OD Krka & Krka u Splitu

Svjedoci: Josip Dujmović, Mladen Bekavac i Željko Elez

Utvrđuje se da nije pristupila svjedokinja Mirna Ganibegović iz Ogulina za koju je dostava poziva neuredna.

GLAVNA RASPRAVA

Punomoćnica tužitelja izlaže kao u tužbi i tijekom postupka

Punomoćnica tuženika izlaže kao u odgovoru i tijekom postupka

Sud donosi

rješenje

Na današnjem ročištu provest će se dokaz saslušanjem stečajnog upravitelja tuženika i nazočnih svjedoka.

Sud poziva ZZ tuženika **Berislava Bušelića**

ZZ tuženika **Berislav Bušelić** iz Mravinaca, Ante Starčevića 21, rođ. 18.10.1954.g. po zanimanju dipl. pravnik, umirovljenik, izjavljuje da želi svjedočiti, a nakon toga biva upozoren na dužnost kazivanja istine i posljedice davanja lažnog iskaza izjavljuje:

Upoznat sam s predmetom spora te iskazujem da sam nakon imenovanja za stečajnog upravitelja tuženika obišao pogon kod tuženika te između ostalog formirao povjerenstvo za inventurni popis robe.

Vezano za predmet spora ističem da zasigurno dio pokretnina popisan u tužbi nesporan, ali se u ovom trenutku ne mogu preciznije odrediti stavku po stavku koja bi to pokretnina bila.

Naravno najsporniji dio tužiteljevog potraživanja odnosi se na grafitne elektrode.

Nakon otvaranja stečaja na istima je bila oznaka Techchom, a članovi inventurnog povjerenstva su me uvjeravali kako postoji dokumentacija iz koje se nesporno može utvrditi da je upravo Adria čelik kupio predmetne elektrode.

Ono što je sporno u svezi elektroda je činjenica da je samo jedan dan prije otvaranja stečaja nad tuženikom prijebojem između tužitelja i tuženika izvršen prijenos grafitnih elektroda na tužitelja, a nakon što sam o tome izvijestio tijela stečajnog postupka odlučeno je krenuti u pobijanje tog prijenosa.

Vezano za upit mogu li se izjasniti je li roba koja se nalazi u skladištu Techchoma ujedno i roba koja bi pripadala Techchomu iskazujem kako se o tome sigurno ne mogu izjasniti jer se u skladištu Techchoma nalaze uz njihove proizvode i brojni proizvodi i rezervni dijelovi tuženika, a u isto vrijeme u različitim prostorijama i pogonima tuženika moguće je naići na proizvode u vlasništvu tužitelja. Bitno je naglasiti da u ovom trenutku zbog takve situacije nitko nikome ne plaća zakup onog prostora kojeg koristi u tuđem prostoru te je upravo zbog toga bilo i pokušaja traženja mirnog rješenja koje do sada nije dalo rezultate.

Stoga, kada mi sudac predočava moje izvješće od 8.9.2016.g. uvezano na str. 72 spisa onda iskazujem da je taj navod iz drugog stavka upravo situacija o kojoj sam prethodno govorio.

Na izričiti upit suca pojašnjava da u sklopu tvorničkog kruga Adria čelik postoji fizički zatvoreno i odvojeno skladište Techchoma za koje ne mogu sa sigurnošću utvrditi da se u istom nalaze samo materijal i proizvodi Techchoma.

Istovremeno, u čeličani i valjaonici Adria čelika sigurno je moguće naići na proizvode Techchoma.

Na upit punomoćnice tužitelja ZZ tuženika iskazuje da u svezi vlasništva nad grafitnim elektrodama ne može sa sigurnošću odgovoriti d je vidio dokumente iz kojih bi proizlazilo da je vlasništvo nad grafitnim elektrodama prešlo na tužitelja.

Na daljnji upit iskazuje da saznanje o vlasništvu tuženika nad grafitnim elektrodama izvlači iz očitovanja i mišljenja povjerenstva za popis robe koje je raspolagalo cjelokupnom dokumentacijom.

Punomoćnica tuženika nema pitanja.

Sud poziva svjedoka **Josipa Dujmovića**

Svjedok **Josip Dujmović** iz Splita, Odeska 3, rođen 5.5.1989.g. po zanimanju prvostupnik kemijskog inženjerstva, zaposlen, o.i. br. 113082051, upozoren na dužnost kazivanja istine i posljedice davanja lažnog iskaza izjavljuje:

ADRIA ČELIK d.o.o. u stečaju

Cesta dr.Franje Tuđmana 78

21212 Kaštel Sućurac

Hrvatska

TECHCOM GmbH

Leonrodstr.58

D-80636 München

Tel: +49-89-323-004-0

Fax: +49-89-3234739

WAREHOUSE

EUR

2015 Calculation of fees and interest					
Date	Due date	Monthly amount	Number of days	Interest rate	Amount of interest
1	2	3	4	5	6
30.11.2015	30.11.2015	650,00	31	10,14%	5,60
31.12.2015	31.12.2015	1.500,00	0	10,14%	0,00
2015.	SUM	2.150,00			5,60
1.1.2016	30.6.2016	2.150,00	182	10,05%	107,74
1.7.2016	31.12.2016	2.150,00	184	9,88%	107,08
2016.	SUM				214,82
1.1.2017	30.6.2017	2.150,00	181	9,68%	103,20
1.7.2017	31.12.2017	2.150,00	184	9,41%	101,99
2017.	SUM				205,19
1.1.2018	30.6.2018	2.150,00	181	9,09%	96,91
1.7.2018	31.12.2018	2.150,00	184	8,82%	95,59
2018.	SUM				192,51
1.1.2019	30.6.2019	2.150,00	181	8,82%	94,04
1.7.2019	31.10.2019	2.150,00	123	8,30%	60,14
2019.	SUM				154,17
SUM		2.150,00			772,30
					2.922,30

ADRIA ČELIK d.o.o. u stečaju

Cesta dr.Franje Tuđmana 78

21212 Kaštel Sućurac

Hrvatska

TECHCOM GmbH

Leonrodstr.58

D-80636 München

Tel: +49-89-323-004-0

Fax: +49-89-3234739

WAREHOUSE

EUR

2016 Calculation of fees and interest					
Date	Due date	Monthly amount	Number of days	Interest rate	Amount of interest
1	2	3	4	5	6
31.1.2016	31.1.2016	1.500,00	335	10,05%	138,36
29.2.2016	29.2.2016	1.500,00	306	10,05%	126,38
31.3.2016	31.3.2016	1.500,00	275	10,05%	113,58
30.4.2016	30.4.2016	1.500,00	154	10,05%	63,60
31.5.2016	31.5.2016	1.500,00	214	10,05%	88,38
30.6.2016	30.6.2016	1.500,00	184	10,05%	75,99
31.7.2016	31.7.2016	1.500,00	153	9,88%	62,12
31.8.2016	31.8.2016	1.500,00	122	9,88%	49,54
30.9.2016	30.9.2016	1.500,00	92	9,88%	37,35
31.10.2016	31.10.2016	1.500,00	61	9,88%	24,77
30.11.2016	30.11.2016	1.500,00	31	9,88%	12,59
31.12.2016	31.12.2016	1.500,00	0	9,88%	0,00
2016.	SUM	18.000,00			792,67
1.1.2017	30.6.2017	18.000,00	181	9,68%	864,04
1.7.2017	31.12.2017	18.000,00	184	9,41%	853,86
2017.	SUM				1.717,90
1.1.2018	30.6.2018	18.000,00	181	9,09%	811,38
1.7.2018	31.12.2018	18.000,00	184	8,82%	800,32
2018.	SUM				1.611,70
1.1.2019	30.6.2019	18.000,00	181	8,82%	787,28
1.7.2019	31.10.2019	18.000,00	123	8,30%	503,46
2019.	SUM				1.290,73
SUM		18.000,00			5.413,00
					23.413,00

ADRIA ČELIK d.o.o. u stečaju

Cesta dr.Franje Tuđmana 78

21212 Kaštel Sućurac

Hrvatska

TECHCOM GmbH

Leonrodstr.58

D-80636 München

Tel: +49-89-323-004-0

Fax: +49-89-3234739

WAREHOUSE

EUR

2017 Calculation of fees and interest					
Date	Due date	Monthly amount	Number of days	Interest rate	Amount of interest
1	2	3	4	5	6
31.1.2017	31.1.2017	1.500,00	334	9,68%	132,87
28.2.2017	28.2.2017	1.500,00	306	9,68%	121,73
31.3.2017	31.3.2017	1.500,00	275	9,68%	109,40
30.4.2017	30.4.2017	1.500,00	245	9,68%	97,46
31.5.2017	31.5.2017	1.500,00	214	9,68%	85,13
30.6.2017	30.6.2017	1.500,00	184	9,68%	73,20
31.7.2017	31.7.2017	1.500,00	153	9,41%	59,17
31.8.2017	31.8.2017	1.500,00	122	9,41%	47,18
30.9.2017	30.9.2017	1.500,00	92	9,41%	35,58
31.10.2017	31.10.2017	1.500,00	61	9,41%	23,59
30.11.2017	30.11.2017	1.500,00	31	9,41%	11,99
31.12.2017	31.12.2017	1.500,00	0	9,41%	0,00
2017.	SUM	18.000,00			797,29
1.1.2018	30.6.2018	18.000,00	181	9,09%	811,38
1.7.2018	31.12.2018	18.000,00	184	8,82%	800,32
2018.	SUM				1.611,70
1.1.2019	30.6.2019	18.000,00	181	8,82%	787,28
1.7.2019	31.10.2019	18.000,00	123	8,30%	503,46
2019.	SUM				1.290,73
SUM		18.000,00			3.699,72
					21.699,72

ADRIA ČELIK d.o.o. u stečaju

Cesta dr.Franje Tuđmana 78

21212 Kaštel Sućurac

Hrvatska

TECHCOM GmbH

Leonrodstr.58

D-80636 München

Tel: +49-89-323-004-0

Fax: +49-89-3234739

WAREHOUSE

EUR

2018 Calculation of fees and interest					
Date	Due date	Monthly amount	Number of days	Interest rate	Amount of interest
1	2	3	4	5	6
31.1.2018	31.1.2018	1.500,00	334	9,09%	124,77
28.2.2018	28.2.2018	1.500,00	306	9,09%	114,31
31.3.2018	31.3.2018	1.500,00	275	9,09%	102,73
30.4.2018	30.4.2018	1.500,00	245	9,09%	91,52
31.5.2018	31.5.2018	1.500,00	214	9,09%	79,94
30.6.2018	30.6.2018	1.500,00	184	9,09%	68,74
31.7.2018	31.7.2018	1.500,00	153	8,82%	55,46
31.8.2018	31.8.2018	1.500,00	122	8,82%	44,22
30.9.2018	30.9.2018	1.500,00	92	8,82%	33,35
31.10.2018	31.10.2018	1.500,00	61	8,82%	22,11
30.11.2018	30.11.2018	1.500,00	31	8,82%	11,24
31.12.2018	31.12.2018	1.500,00	0	8,82%	0,00
2018.	SUM	18.000,00			748,38
1.1.2019	30.6.2019	18.000,00	181	8,82%	787,28
1.7.2019	31.10.2019	18.000,00	123	8,30%	503,46
2019.	SUM				1.290,73
SUM		18.000,00			2.039,11
					20.039,11

ADRIA ČELIK d.o.o. u stečaju

Cesta dr.Franje Tuđmana 78
21212 Kaštel Sućurac
Hrvatska

TECHCOM GmbH

Leonrodstr.58
D-80636 München
Tel: +49-89-323-004-0
Fax: +49-89-3234739

WAREHOUSE

EUR

2019 Calculation of fees and interest					
Date	Due date	Monthly amount	Number of days	Interest rate	Amount of interest
1	2	3	4	5	6
31.1.2019	31.1.2019	1.500,00	273	8,82%	98,95
28.2.2019	28.2.2019	1.500,00	245	8,82%	88,80
31.3.2019	31.3.2019	1.500,00	214	8,82%	77,57
30.4.2019	30.4.2019	1.500,00	184	8,82%	66,69
31.5.2019	31.5.2019	1.500,00	153	8,82%	55,46
30.6.2019	30.6.2019	1.500,00	123	8,82%	44,58
31.7.2019	31.7.2019	1.500,00	92	8,30%	31,38
31.8.2019	31.8.2019	1.500,00	61	8,30%	20,81
30.9.2019	30.9.2019	1.500,00	31	8,30%	10,57
31.10.2019	31.10.2019	1.500,00	0	8,30%	0,00
SUM		15.000,00		494,82	15.494,82

ADRIA ČELIK d.o.o. u stečaju

Cesta dr.Franje Tuđmana 78

21212 Kaštel Sućurac

Hrvatska

TECHCOM GmbH

Leonrodstr.58

D-80636 München

Tel: +49-89-323-004-0

Fax: +49-89-3234739

CALCULATION OF THE PROPERTY USE FEE**WAREHOUSE**

				EUR
Year	Period	Principal	Interest	Total
1	2	3	4	5
2015.	18.11.-31.12.15.	2.150,00	772,30	2.922,30
2016.	01.01.-31.12.16.	18.000,00	5.413,00	23.413,00
2017.	01.01.-31.12.17.	18.000,00	3.699,72	21.699,72
2018.	01.01.-31.12.18.	18.000,00	2.039,11	20.039,11
2019.	01.01.-31.10.19.	15.000,00	494,82	15.494,82
SUM		71.150,00	12.418,95	83.568,95

ADRIA ČELIK d.o.o. u stečaju

Cesta dr.Franje Tuđmana 78

21212 Kaštel Sućurac

Hrvatska

TECHCOM GmbH

Leonrodstr.58

D-80636 München

Tel: +49-89-323-004-0

Fax: +49-89-3234739

SCRAP YARD

EUR

2015 Calculation of fees and interest					
Date	Due date	Monthly amount	Number of days	Interest rate	Amount of interest
1	2	3	4	5	6
30.11.2015	30.11.2015	2.773,33	31	10,14%	23,88
31.12.2015	31.12.2015	6.400,00	0	10,14%	0,00
2015.	SUM	9.173,33			23,88
1.1.2016	30.6.2016	9.173,33	182	10,05%	459,70
1.7.2016	31.12.2016	9.173,33	184	9,88%	456,89
2016.	SUM				916,58
1.1.2017	30.6.2017	9.173,33	181	9,68%	440,34
1.7.2017	31.12.2017	9.173,33	184	9,41%	435,15
2017.	SUM				875,49
1.1.2018	30.6.2018	9.173,33	181	9,09%	413,50
1.7.2018	31.12.2018	9.173,33	184	8,82%	407,87
2018.	SUM				821,37
1.1.2019	30.6.2019	9.173,33	181	8,82%	401,22
1.7.2019	31.10.2019	9.173,33	123	8,30%	256,58
2019.	SUM				657,80
SUM		9.173,33			3.295,13
					12.468,46

ADRIA ČELIK d.o.o. u stečaju

Cesta dr.Franje Tuđmana 78

21212 Kaštel Sućurac

Hrvatska

TECHCOM GmbH

Leonrodstr.58

D-80636 München

Tel: +49-89-323-004-0

Fax: +49-89-3234739

SCRAP YARD

EUR

2016 Calculation of fees and interest					
Date	Due date	Monthly amount	Number of days	Interest rate	Amount of interest
1	2	3	4	5	6
31.1.2016	31.1.2016	6.400,00	335	10,05%	590,33
29.2.2016	29.2.2016	6.400,00	306	10,05%	539,23
31.3.2016	31.3.2016	6.400,00	275	10,05%	484,60
30.4.2016	30.4.2016	6.400,00	154	10,05%	271,38
31.5.2016	31.5.2016	6.400,00	214	10,05%	377,11
30.6.2016	30.6.2016	6.400,00	184	10,05%	324,24
31.7.2016	31.7.2016	6.400,00	153	9,88%	265,05
31.8.2016	31.8.2016	6.400,00	122	9,88%	211,35
30.9.2016	30.9.2016	6.400,00	92	9,88%	159,38
31.10.2016	31.10.2016	6.400,00	61	9,88%	105,68
30.11.2016	30.11.2016	6.400,00	31	9,88%	53,70
31.12.2016	31.12.2016	6.400,00	0	9,88%	0,00
2016.	SUM	76.800,00			3.382,06
1.1.2017	30.6.2017	76.800,00	181	9,68%	3.686,57
1.7.2017	31.12.2017	76.800,00	184	9,41%	3.643,14
2017.	SUM				7.329,71
1.1.2018	30.6.2018	76.800,00	181	9,09%	3.461,87
1.7.2018	31.12.2018	76.800,00	184	8,82%	3.414,72
2018.	SUM				6.876,59
1.1.2019	30.6.2019	76.800,00	181	8,82%	3.359,04
1.7.2019	31.10.2019	76.800,00	123	8,30%	2.148,09
2019.	SUM				5.507,13
SUM		76.800,00			23.095,49
					99.895,49

ADRIA ČELIK d.o.o. u stečaju

Cesta dr.Franje Tuđmana 78

21212 Kaštel Sućurac

Hrvatska

TECHCOM GmbH

Leonrodstr.58

D-80636 München

Tel: +49-89-323-004-0

Fax: +49-89-3234739

SCRAP YARD

EUR

2017 Calculation of fees and interest					
Date	Due date	Monthly amount	Number of days	Interest rate	Amount of interest
1	2	3	4	5	6
31.1.2017	31.1.2017	6.400,00	334	9,68%	566,90
28.2.2017	28.2.2017	6.400,00	306	9,68%	519,38
31.3.2017	31.3.2017	6.400,00	275	9,68%	466,76
30.4.2017	30.4.2017	6.400,00	245	9,68%	415,84
31.5.2017	31.5.2017	6.400,00	214	9,68%	363,23
30.6.2017	30.6.2017	6.400,00	184	9,68%	312,31
31.7.2017	31.7.2017	6.400,00	153	9,41%	252,45
31.8.2017	31.8.2017	6.400,00	122	9,41%	201,30
30.9.2017	30.9.2017	6.400,00	92	9,41%	151,80
31.10.2017	31.10.2017	6.400,00	61	9,41%	100,65
30.11.2017	30.11.2017	6.400,00	31	9,41%	51,15
31.12.2017	31.12.2017	6.400,00	0	9,41%	0,00
2017.	SUM	76.800,00			3.401,75
1.1.2018	30.6.2018	76.800,00	181	9,09%	3.461,87
1.7.2018	31.12.2018	76.800,00	184	8,82%	3.414,72
2018.	SUM				6.876,59
1.1.2019	30.6.2019	76.800,00	181	8,82%	3.359,04
1.7.2019	31.10.2019	76.800,00	123	8,30%	2.148,09
2019.	SUM				5.507,13
SUM		76.800,00			15.785,47
					92.585,47

ADRIA ČELIK d.o.o. u stečaju

Cesta dr.Franje Tuđmana 78

21212 Kaštel Sućurac

Hrvatska

TECHCOM GmbH

Leonrodstr.58

D-80636 München

Tel: +49-89-323-004-0

Fax: +49-89-3234739

SCRAP YARD

EUR

2018 Calculation of fees and interest					
Date	Due date	Monthly amount	Number of days	Interest rate	Amount of interest
1	2	3	4	5	6
31.1.2018	31.1.2018	6.400,00	334	9,09%	532,35
28.2.2018	28.2.2018	6.400,00	306	9,09%	487,72
31.3.2018	31.3.2018	6.400,00	275	9,09%	438,31
30.4.2018	30.4.2018	6.400,00	245	9,09%	390,50
31.5.2018	31.5.2018	6.400,00	214	9,09%	341,09
30.6.2018	30.6.2018	6.400,00	184	9,09%	293,27
31.7.2018	31.7.2018	6.400,00	153	8,82%	236,62
31.8.2018	31.8.2018	6.400,00	122	8,82%	188,68
30.9.2018	30.9.2018	6.400,00	92	8,82%	142,28
31.10.2018	31.10.2018	6.400,00	61	8,82%	94,34
30.11.2018	30.11.2018	6.400,00	31	8,82%	47,94
31.12.2018	31.12.2018	6.400,00	0	8,82%	0,00
2018.	SUM	76.800,00			3.193,09
1.1.2019	30.6.2019	76.800,00	181	8,82%	3.359,04
1.7.2019	31.10.2019	76.800,00	123	8,30%	2.148,09
2019.	SUM				5.507,13
SUM		76.800,00			8.700,22
					85.500,22

ADRIA ČELIK d.o.o. u stečaju

Cesta dr.Franje Tuđmana 78
21212 Kaštel Sućurac
Hrvatska

TECHCOM GmbH

Leonrodstr.58
D-80636 München
Tel: +49-89-323-004-0
Fax: +49-89-3234739

SCRAP YARD

EUR

2019 Calculation of fees and interest					
Date	Due date	Monthly amount	Number of days	Interest rate	Amount of interest
1	2	3	4	5	6
31.1.2019	31.1.2019	6.400,00	273	8,82%	422,20
28.2.2019	28.2.2019	6.400,00	245	8,82%	378,90
31.3.2019	31.3.2019	6.400,00	214	8,82%	330,96
30.4.2019	30.4.2019	6.400,00	184	8,82%	284,56
31.5.2019	31.5.2019	6.400,00	153	8,82%	236,62
30.6.2019	30.6.2019	6.400,00	123	8,82%	190,22
31.7.2019	31.7.2019	6.400,00	92	8,30%	133,89
31.8.2019	31.8.2019	6.400,00	61	8,30%	88,78
30.9.2019	30.9.2019	6.400,00	31	8,30%	45,12
31.10.2019	31.10.2019	6.400,00	0	8,30%	0,00
SUM		64.000,00		2.111,24	66.111,24

ADRIA ČELIK d.o.o. u stečaju

Cesta dr.Franje Tuđmana 78

21212 Kaštel Sućurac

Hrvatska

TECHCOM GmbH

Leonrodstr.58

D-80636 München

Tel: +49-89-323-004-0

Fax: +49-89-3234739

CALCULATION OF THE PROPERTY USE FEE**SCRAP YARD**

				EUR
Year	Period	Principal	Interest	Total
1	2	3	4	5
2015.	18.11.-31.12.15.	9.173,33	3.295,13	12.468,46
2016.	01.01.-31.12.16.	76.800,00	23.095,49	99.895,49
2017.	01.01.-31.12.17.	76.800,00	15.785,47	92.585,47
2018.	01.01.-31.12.18.	76.800,00	8.700,22	85.500,22
2019.	01.01.-31.10.19.	64.000,00	2.111,24	66.111,24
SUM		303.573,33	52.987,55	356.560,88



REPUBLIKA HRVATSKA
TRGOVAČKI SUD U SPLITU
Split, Sukoišanska 6

15.P-656/2017

3.4.2019

23.4.2019

24.2.2019

odvjetničko društvo
KALLAY & PARTNERI d.o.o.

broj: 01-03-2019

UR. BROJ:

1146/19
15.P-656/2017.

11-02-200/19
21.01.19.

ROK:

U IME REPUBLIKE HRVATSKE RJEŠENJE

Trgovački sud u Splitu, po sucu Ivi Bakaliću, uz sudjelovanje Darinke Nejašmić kao zapisničara, u pravnoj stvari tužitelja TECHCOM GmbH, Munchen, SR Njemačka, OIB: 23444430505, zastupan po punomoćnicima iz odvjetničkog društva Kallay i partneri d.o.o. Zagreb, protiv tuženika ADRIA ČELIK d.o.o. u stečaju, Kaštel Sućurac, OIB: 34606600284, radi isplate, izvanraspravno je dana 3. siječnja 2019. godine,

r i j e š i o

1. Utvrđuje se da je tužitelj povukao tužbu.
2. Dužan je tuženik platiti tužitelju na ime troškova postupka iznos od 3.212,50 kn zajedno sa zateznim kamatama po stopi koja se određuje za svako polugodište, uvećanjem prosječne kamatne stope na stanja kredita odobrenih na razdoblje dulje od godine dana nefinancijskim trgovačkim društvima izračunate za referentno razdoblje koje prethodi tekućem polugodištu za pet postotnih poena (ZID ZOO NN 78/15) sve u roku od 8 dana i pod prijetnjom ovrhe, dok se tužitelj odbija za više zatraženih 625,00 kn.

Obrazloženje

Pred ovim sudom u tijeku je parnični postupak između stranaka naznačenih u uvodu.

Podneskom od 30.7. 2018.g. tužitelj je izjavio povlačenje tužbe prije nego što se je tuženik upustio u raspravljanje jer je tuženik podmirio dugovanje iz tužbe, radi čega je odlučeno kao u izreci pod točkom sukladno čl. 193. st.1. ZPP.

Kako je tužitelj uz povlačenje tužbe popisao i trošak, o tom zahtjevu sud je odlučio kao u izreci pod točkom 2. sukladno članku 158. stavak 1. ZPP, a troškovi tužitelja sastoje se od pristojbe tužbe 400,00 kn te troškova zastupanja po OT za sastav tužbe 1.000,00 kn te sastava 3 ostala podneska od po 250,00 kn i pristup na ročište

3.4.2018. na kojem se je raspravljalo o procesnim pitanjima od 500,00 kn. Troškovi zastupanja uvećani su za PDV 25% ili 562,50 kn.

Istodobno, tužitelj je odbijen za više zatraženi trošak pristupa na ročište 3.4.2018. od 500,00 kn uvećano za PDV 125,00 kn jer to nije bilo meritorno ročište.

U Splitu, 3. siječnja 2019. godine



PRAVNA POUKA:

Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba u roku od 8 dana od primitka otpravka rješenja. Žalba se podnosi u tri primjerka putem ovog suda za VTS RH u Zagrebu.

DNA:

- pun. tužitelju
- tuženiku po stečajnom upravitelju
- u spis



REPUBLIKA HRVATSKA

Trgovački sud u Splitu

Obavijest o primitku elektroničkog podneska

kojom se potvrđuje da je **Marko Kallay**, OIB **67099179433**, dana **26.11.2019.** u **16:18:38** sati u svojstvu **Odvjetnik** sustavu za komunikaciju sa sudovima elektronskim putem predao pošiljku čiji sadržaj je naveden u nastavku.

Osnovni podaci pošiljke

Sud primatelj	Trgovački sud u Splitu
Postojeći predmet na koji se pošiljka odnosi	St-45/2015
Primjedba	-

Podnesak

Vrsta	Podnesak
Podnositelj	Techcom GmbH
Broj stranica	3
Naziv datoteke sa sadržajem	0027_018_16_vs adria celik doo_hrv_191126_dopis stecajni upravitelj_techcom gmbh.pdf
Veličina datoteke sa sadržajem	259,8 kB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	159006a92934b0fee8b3a3fe0fb7e3b83aeaaafe2cf318e0c87a92fa97b17b2

Prilog s rednim brojem 1

Opis	rjesenje TS Split P-656/17
Broj stranica	2
Primjedba	-
Naziv datoteke sa sadržajem	rjesenje TS Split P 656 17.pdf
Veličina datoteke sa sadržajem	53,1 kB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	4e358d30c161ddd2d1847f213dae96b76a8787c75cb6b32d9015806824d5eae6

Prilog s rednim brojem 2

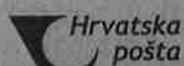
Opis	specifikacija potraživanja
Broj stranica	12
Primjedba	-
Naziv datoteke sa sadržajem	specifikacija potraživanja TECHCOM GmbH.pdf
Veličina datoteke sa sadržajem	346,4 kB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	6f0827eef842af842e02738fc372874f708c03e9b29b550f65b15d68e0839ddc

Prilog s rednim brojem 3

Opis	ugovor najam, ugovor zakup
Broj stranica	15
Primjedba	-
Naziv datoteke sa sadržajem	Ugovor najam Ugovor zakup.pdf
Veličina datoteke sa sadržajem	616,3 kB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	f608f7e6da0c5c0ff3d9d08ee861bae57cbfd4d4615f4b3960eefce3a50da4df

Prilog s rednim brojem 4

Opis	zapisnik P-655/17
Broj stranica	2
Primjedba	-
Naziv datoteke sa sadržajem	zapisnik P 665_17.pdf
Veličina datoteke sa sadržajem	85,4 kB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	257cb32b2e69dbde7ceb2eb6cd4a631f7227bd014815760b53c8cbef61bf5a7b



Croatian Post Inc.
Republika Hrvatska

ADVICE of receipt/of delivery/of payment
POVRATNICA — Obavijest o prijmu/uručenju/isplati

P-21/CN 07

Office of posting
Prijemni poštanski ured

10 101

Date

Datum

21/11/2017

Addressee of the item
Primalac pošiljke

ST. UR. BOKUN BUKAR
ANTE STARENICA 21
21 29 HANJICE

Nature of the item/Vrsta pošiljke

- ☐ Registered
Preporučena
☒ Parcel
Paket
☐ Insured
Vrijednosna

No of item
Br. pošiljke



☐ Money order
Uputnica

Amount
Iznos

Meets on a destination/Ispunjava se na odredištu

The item mentioned above has been duly
Gore navedena pošiljka

☐ delivered
uručena je

☐ paid
isplaćena je

Date

Datum

21/11/2017

Signature
Potpis

[Signature]

* The advice may be signed by the addressee or, if the regulations of the country of destination so provide, by another authorized person.
* Ovu obavijest može potpisati primalac ili, ako to propisi određene države dopuštaju, druga ovlaštena osoba ili zaposlenik određeno poštanskog ureda.

AR

On postal service
Poštanska služba

Stamp of the office returning the advice
Oušak žiga poštanskog ureda
koji vraća obavijest

Return to
Vratiti

Name
Ime i prezime ili naziv tvrtke

Street and No.
Ulica i br.

Locality and country
Mjesto i država

Odvjetničko društvo
KALLAY & PARTNERI d.o.o.

Ulica 12/10 - 10000 Zagreb
Članovi uprave društva: dječakovi
odvjetnik Marko Kallay, odvjetnik Ljiljana Medić

To be filled in by the sender
Ispunjava posiljatelj

Ozn. za narudžbu: 7/2018

